

# TEACH

JAN. / FEB. 09 \$3.85

Education for Today and Tomorrow • L'Éducation - Aujourd'hui et Demain

## LE PROF

**Teaching in the  
21st Century Learning**

**Enseigner et apprendre  
au XXI<sup>e</sup> siècle**

**Meet the 2008  
Prime Minister Award Recipients**

### **CURRICULA:**

**Roll A Coin Through  
the Curriculum  
Unit 4: The Games**

**Glissez une pièce  
au programme  
Quatrième cours :  
Les Jeux olympiques**



# Schools rely on documents. Documents rely on TASKalfa.



## Productivity is: TASKalfa

Document imaging is essential to productivity. For every school. For every individual. The TASKalfa Color MFP Series delivers fully-networked document imaging capabilities that are efficient, affordable, and flexible. High-speed scanning from the optional dual scan document processor. Advanced paper handling, including heavy paper stock for professional-quality document output. A simple-to-navigate user-friendly touch screen control panel. And a wide array of advanced finishing options. All backed by Kyocera's award-winning ultra-reliability. Making sure everyone is as productive as possible. **That's TASKalfa's #1 Priority.**

To find out more, visit [www.kyoceramita.ca](http://www.kyoceramita.ca).





## FEATURES

---

Teaching in the 21st Century Learning ..... 19  
Enseigner et apprendre au XXIe siècle ..... 20

## COLUMNS

---

Futures / Le Futur  
The End of the Local Monopoly, Part II .....5  
La fin du monopole local (deuxième partie) .....7  
— *Richard Worzel*



19

Meet the 2008 Prime Minister  
Award Recipients..... 22

## DEPARTMENTS

---

CURRICULA:  
Roll A Coin Through the Curriculum  
Unit 4: The Games .....9  
  
Glissez une pièce au programme  
Quatrième cours : Les Jeux olympiques..... 14  
  
AD INDEX ..... 6



# NOTES

**W**e are very pleased to state that this issue of TEACH Magazine, is, in large part, a celebration of the best in teachers and teaching. The means for this celebration is represented in the Prime Minister's Awards for Teaching Excellence (PMA). Heralded as the most prestigious teaching award in the country, it is certainly one of the largest programs dedicated to the recognition of innovative teaching and exemplary practices in the profession. Without a doubt, there are many teachers across Canada that are qualified to win this award. Most are not nominated for a variety of reasons. Part of the underlying purpose of the PMA is to share and encourage exemplary practices as evidenced by the award recipients. This is done through the creation and distribution of an Exemplary Practices booklet, packaged with this issue of TEACH, as well as content posted on the PMA Web site, found at [www.pma.gc.ca](http://www.pma.gc.ca).

On the PMA Web site, you will find information about current and past recipients, and exemplary practices from years past. In addition, this year, visitors will have access to more information in the form of presentations that the PMA award recipients made to their peers in Ottawa in May 2008. You will also see nomination information and guidelines in case someone you know is deserving of the award. We hope the current PMA award recipients, their stories and knowledge, will inspire you to take your teaching to a new and innovative level or nominate a worthy peer for the next round of awards.

## Next Issue

New Product/Technology Supplement  
CURRICULA, Computers, Web Stuff  
and more

**N**ous avons le plaisir de consacrer une grande partie de ce numéro à une présentation du nec plus ultra en matière d'enseignement et d'enseignants. Le moyen ? Les Prix du Premier ministre (PPM) pour l'excellence dans l'enseignement. Considéré comme le plus prestigieux au Canada, ce prix est certainement l'un des plus vastes pour reconnaître un enseignement novateur et des pratiques exemplaires. Sans doute, de nombreux enseignants dans tout le Canada mériteraient aussi ce prix. Nombre d'entre eux ne sont pas proposés pour diverses raisons.

L'un des buts des PPM est de faire connaître et d'encourager d'excellentes pratiques, comme en attestent les lauréates et les lauréats. La distribution avec ce numéro de TEACH-LE PROF d'un livret sur ces pratiques et la publication d'un article sur le site Internet des PPM à [www.ppm.gc.ca](http://www.ppm.gc.ca) sont, à ce propos, des réalisations concrètes.

Vous trouverez sur ce site des informations sur les lauréat(e)s ancien(ne)s et actuel(le)s, ainsi que sur les meilleures pratiques des années écoulées. De plus, cette année, les visiteurs pourront en savoir plus grâce aux présentations préparées par les lauréat(e)s des PPM pour leurs collègues, à Ottawa en mai 2008. Vous y trouverez aussi tous les renseignements nécessaires au cas où vous voudriez présenter un(e) candidat(e). Nous espérons que les lauréat(e)s actuel(le)s, leur histoire et leurs connaissances vous inspireront pour faire monter votre enseignement d'un cran dans l'innovation ou pour proposer un(e) collègue pour les prochains prix.

## Dans le prochain numéro

Nouveau produit/Supplément  
technologique CURRICULA,  
Informatique, La Toile et plus

# TEACH MAGAZINE

Publisher / Editor:  
Wili Liberman

Associate Editor:  
Karen Hoffman-Zak

Contributing Writers:  
Kevin Dempsey, Richard Worzel

Art Direction:  
Vinicio Scarci

Design / Production:  
Studio Productions

Circulation:  
Susan Holden

Editorial Advisory Board:  
John Fielding  
*Professor of Education,  
Queen's University (retired)*

John Myers  
*Curriculum Instructor,  
Ontario Institute for Studies in Education/  
University of Toronto*

Rose Dotten  
*Directory of Library and Information  
Services,  
University of Toronto Schools (Retired)*

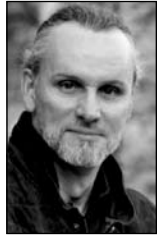
[www.teachmag.com](http://www.teachmag.com)

TEACH is published by 1454119 Ontario Ltd. Printed in Canada. All rights reserved. Subscriptions are available at a cost of \$18.95 plus \$1.14 GST including postage and handling by writing our office, 87 Barford Rd Toronto, ON, M9W 4H8 E-mail: [info@teachmag.com](mailto:info@teachmag.com)

T: (416) 537-2103, F: (416) 537-3491. Unsolicited articles, photographs and artwork submitted are welcome but TEACH cannot accept responsibility for their return. Contents of this publication may be reproduced for teachers' use in individual classrooms without permission. Others may not reproduce contents in any way unless given express consent by TEACH. Although every precaution is taken to ensure accuracy, TEACH, or any of its affiliates, cannot assume responsibility for the content, errors or opinions expressed in the articles or advertisements and hereby disclaim any liability to any party for any damages whatsoever. Canadian publication mail sales product agreement No. 195855. ISSN No. 1198-7707.

Richard Worzel, C.F.A.

## The End of the Local Monopoly, Part II



**I**n my last column, I talked about how we should move away from the local monopoly of whatever teachers happen to be available to a given student. To recap, I am proposing that each student's curriculum be customized to suit the talents and interests of that student. Instruction should be focused to emphasize that student's learning style and emotional intelligence. Instructors should be selected based on the right fit for that student instead of whoever happened to be nearby. To do that would rely on new ways of using technology. In particular, this would depend on distance learning to access qualified educators, self-directed learning at the student's pace, and using technology to supply and support the information flow and gauge the student's progress. Each student's progress should be monitored by their computer using biometrics. The level of interest, engagement, and motivation would be assessed, but under the supervision of a human tutor who would intervene when necessary.

I'd like to talk about how we might accomplish this. I should say that I do not know how this will happen, only how it might happen. Predicting the future accurately and consistently is not given to humans, including (or perhaps especially) me.

### ***Creating this kind of differentiated instruction would include the following pieces:***

1) We would assess the talents, abilities, and interests of each student. This is a process that would continue throughout the student's education as they matured, discovered new fields of endeavour and new abilities.

2) We would assess the learning strategies, emotional intelligence and factors of brain function and personality that would allow us to create optimal instruction. We do very little of this, but I suspect we will find there are a relatively small number of different styles and techniques that work for large groups of students. We will also those who do not fit the most common molds. For them, we have to be more intensive and inventive in our approaches,

asking the best and most talented tutors and trouble-shooters to work with them.

3) We want to start with students' interests as a vehicle for introducing them to areas of study that would form part of a "common curriculum". For example, if a student is interested in computer games, her tutors might suggest she try her hand at creating a one. To do that, she would need an understanding of story lines and enables the tutors

to introduce her to great stories and characters from literature. Clearly, she would need to be able to read, create a storyline, and write. She might want to learn about the mechanics of creating a believable world, whether it operates according to the rules of magic or technology. She might want to learn about arithmetic, geography, science, botany, anatomy, to create more realistic worlds and more challenging situations. Other students with similar interests may form a team to work on a common game. Team work helps illustrate, by comparing the work of others,

the value of having a greater depth of knowledge to create a better result. Part of the tutors' responsibilities are to guide her learning so that she learned core subjects without losing the enthusiasm and love of learning.

4) We will need media that support hyper-extensible learning materials to permit free-form exploration; support the creation of simulations; provide access to a wide range of materials; support text, audio, video, demonstrations; and permit interaction with people in different locations, both in real

"I am proposing that each student's curriculum be customized to suit the talents and interests of that student. Instruction should be focused to emphasize that student's learning style and emotional intelligence."

## FUTURES

time, and asynchronously. Such a medium already exists: the World Wide Web with instant messaging, video cameras, and email, run from a reasonable (but not overly expensive) computer. Special software will ensure that students are not exposed to inappropriate materials and to monitor their progress. As software in this area evolves, the software will be able to suggest avenues of exploration, and ask the supervising tutor to intercede for assistance or direction when appropriate. In time, software will evolve into a kind of smart companion with a modicum of judgment, and the ability to interpret and oversee activity.

5) We will need teachers, tutors, guides, sages, mentors, instructors, trainers, coaches, and exemplars in many different fields and locations to provide human instruction in person, over the Internet, to groups of students, as well as one-to-one assessment, supervision, and advice. A student who wants to pursue painting might be mentored by a working artist. We will need professionals in a wide range of endeavour who are compensated for teaching and tutoring and who study the practice of successful pedagogy in addition to teachers.

6) We will need professionals to oversee the work of students, assess their progress, intercede when they have difficulties, secure resources, whether human, print, or electronic, to allow them to continue their education. They will be empathetic and caring, and may follow students' progress throughout years of development, or even over the students' academic career.

7) We will need bodies of knowledge, prepared in media for ease of use. These can be snapped together with related learning modules. Much of this will come from existing materials.

8) Finally, we will need inventors who see potential connections and better ways of doing things, who survey what is being done elsewhere and cherry-pick the best parts and adapt them for schools. They will not be bound by conventional ways of teaching (although they should not ignore them, either). They will be responsible for continually upgrading the means of delivery, the interaction of the different parts of the education system, and assessing how well it is all working together. There should be no end to this invention and upgrading process; we should assume we will always improve what we are doing, and how.

How do we start?

I would start by creating a working group of interested teachers, parents, students, and administrators. I would ask them to assess what is available in this approach now, what is being done in the most successful experiments around the world, and propose a small-scale pilot looking to develop and prove techniques. The purpose would be to create patterns, tools, and techniques that could be replicated widely, rather than to create showcase schools that are of no value to other learners.

Moreover, I suspect we will find that we are too hide-bound in our approaches. Above, I suggested that we use Web-browsers, email, video conferencing, and instant messaging as media for instruction. Creating computer games and simulations as the principal metaphor for education might be a more successful approach, one that

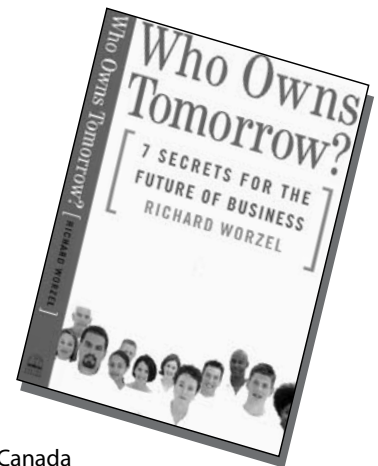
engages the students, and allows sufficient flexibility to explore almost anything. That's not part of the typical toolbox most educators (or commentators) would likely consider, but computer simulations and games are being adopted by major corporations, as well as the U.S. Army for training purposes. Computer gaming isn't kid stuff anymore!

The fundamental principles in approaching this entire area are: 1) Keep the students' interest in learning high; 2) Customize the curriculum and learning approach to suit each student's needs; 3) Find the best people to act as tutors or mentors for each student; and 4) Keep striving to improve the results. If we do that, we should be able to improve the results for students, create a more interesting working environment for educators, and produce better results for the system as a whole.

*Richard Worzel is Canada's leading futurist who speaks to more than 20,000 business people a year. He is a former PTA president and a Scout leader. He volunteers his time to speak to high school students free of charge. You can reach him by email at [futurist@futuresearch.com](mailto:futurist@futuresearch.com).*

## Who Owns Tomorrow?

7 secrets  
for the  
future  
of business



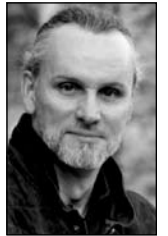
Published by Viking Canada  
Available at major bookstores everywhere

## ADVERTISERS INDEX

Reader Response #	Advertiser.....	page#
1	ELMERS.....	0BC
2	Financial Consumers Agency of Canada ..	21
3	Kyocera.....	IFC
4	POP! Magazine.....	23
5	Richard Worzel.....	6

Richard Worzel, C.F.A.

## La fin du monopole local (deuxième partie)



**D**ans ma dernière colonne, j'ai abordé la question de savoir comment nous pourrions abandonner le monopole local de la disponibilité des enseignants pour un élève donné. En résumé, je propose que le curriculum de chaque élève soit adapté à ses dons et à ses intérêts. L'instruction devrait essentiellement insister sur le style d'apprentissage et l'intelligence émotionnelle de l'élève. Il faudrait pouvoir choisir les instructeurs selon qu'ils conviennent parfaitement à un élève donné au lieu de prendre ceux qui se trouvent être là. Il faudrait pour ce faire s'appuyer sur de nouvelles façons d'utiliser la technologie. Entreraient ainsi en ligne de compte, l'apprentissage à distance permettant de trouver des éducateurs qualifiés, l'autodidactie au rythme de chacun, et l'utilisation de la technologie pour fournir et étayer le flux informationnel et juger des progrès de l'élève. Ces progrès devraient être contrôlés électroniquement grâce à la biométrie. Le niveau d'intérêt, de participation et de motivation serait évalué, mais sous la surveillance d'un tuteur humain qui interviendrait en cas de nécessité.

J'aimerais expliquer comment nous pourrions y arriver. Je ne sais pas comment cela se passera, mais seulement comment cela pourrait se passer. La possibilité de prédire l'avenir de façon précise et cohérente n'est pas donnée à l'homme, notamment (ou peut-être surtout) pas à moi.

### ***La création de cette instruction différenciée comprendrait les éléments suivants.***

1) Une évaluation des talents, capacités et intérêts de chaque élève. Ce processus se poursuivrait tout au long de l'éducation de l'élève au fur et à mesure qu'il mûrit, se découvre de nouveaux domaines d'activité et de nouvelles capacités.

2) Une évaluation des stratégies d'apprentissage, de l'intelligence émotionnelle et des facteurs de la fonction cérébrale et de la personnalité, pour nous permettre de créer une instruction optimale. C'est

une chose que nous faisons très peu, mais je soupçonne que nous trouverions qu'il existe relativement peu de styles et de techniques qui marchent avec de grands groupes d'élèves. Il y aura aussi ceux qui ne correspondent pas aux moules les plus courants. Notre démarche à leur égard devra être plus intensive, plus inventive, et nous solliciterons les tuteurs et les médiateurs les plus talentueux pour travailler avec eux.

3) Partant des intérêts des élèves, une introduction à des domaines d'étude qui s'intégreraient dans un « programme commun ». Ainsi, si un élève s'intéresse aux jeux informatiques, ses instructeurs pourraient lui suggérer d'en inventer un. Pour y parvenir, elle devra comprendre ce qu'est une histoire, ce qui donnerait l'occasion aux tuteurs de lui faire découvrir les grandes intrigues et les grands personnages de la littérature. En clair, elle devra savoir lire, créer un scénario et rédiger. Elle cherchera peut-être

« J'ai proposé, plus haut, d'utiliser les navigateurs de la Toile, le courriel, la visioconférence et la messagerie instantanée comme moyens d'enseignement. »

à comprendre le processus attaché à la création d'un univers vraisemblable, que ce soit selon les règles de la magie ou de la technologie. Elle voudra peut-être apprendre l'arithmétique, la géographie, les sciences, la botanique, l'anatomie, pour créer des univers plus réalistes et des situations plus stimulantes. D'autres élèves qui partagent ses intérêts pourraient former une équipe et travailler à un jeu commun. Le travail d'équipe permettrait d'illustrer, par comparaison avec le travail des au-

tres, l'intérêt d'avoir des connaissances plus approfondies pour parvenir à un meilleur résultat. Une des responsabilités de ses tuteurs serait de la guider dans son apprentissage pour qu'elle apprenne les disciplines de base sans perdre pour autant son enthousiasme et son envie d'apprendre.

4) Des médias favorisant l'utilisation de matériaux d'apprentissage hyper-extensibles pour permettre une exploration libre de toute forme, étayer la création de simulations, accéder à une vaste gamme de matériaux, accepter des textes audio et vidéo ainsi que des démonstrations, et permettre une interaction à la fois en temps réel et de façon asynchrone entre des personnes résidant en différents lieux. Or ces médias existent déjà : on peut accéder à la Toile avec la messagerie instantanée, les caméra vidéo et le courriel à partir d'un ordinateur abordable (mais pas excessivement cher). Un logiciel spécial assurera que les élèves ne sont pas exposés à des matériaux inconvenants et permettra de contrôler leurs progrès. À mesure que ce logiciel évoluera, il pourra proposer des possibilités d'exploration et le tuteur surveillant pourra intervenir afin de demander une aide ou une orientation lorsque cela sera nécessaire. Avec le temps, le logiciel deviendra une sorte de compagnon intelligent doué d'un minimum de jugement et capable d'interpréter et de surveiller une activité.

5) Des enseignants, tuteurs, guides, sages, mentors, instructeurs, formateurs et modèles dans de nombreux domaines et en divers lieux, de façon à offrir à des groupes d'élèves une instruction en personne, sur Internet, et à assurer une évaluation, une surveillance et des conseils au niveau individuel. Ainsi, un élève qui souhaiterait étudier la peinture pourrait avoir un mentor qui est artiste peintre. Nous aurons besoin de professionnels de toute une gamme d'activités qui seraient rémunérés pour leur enseignement et leur tutorat et étudieraient, en plus des enseignants, la pratique d'une pédagogie réussie.

6) Des professionnels pour surveiller le travail des élèves, évaluer leurs progrès, intervenir lorsqu'ils rencontrent des difficultés, se procurer des ressources – humaines, imprimées ou électroniques – pour leur permettre de poursuivre leurs études. Ces professionnels se montreront compréhensifs et attentionnés et pourront suivre les progrès des élèves pendant toutes leurs années de formation, voire l'ensemble de leurs études.

7) Des blocs de connaissances prévus dans des moyens faciles à utiliser. Ceux-ci pourront être rapidement et facilement associés à des modules d'apprentissage connexes qui, pour la plupart, proviendront de matériaux existants.

8) Enfin des inventeurs qui verront les liens potentiels et les meilleures façons de faire, qui étudieront ce qui se fait ailleurs et choisiront ce qu'il y a de mieux pour l'adapter aux écoles. Ils ne seront pas liés par des méthodes classiques d'enseignement (sans pour autant les ignorer), mais seront responsables d'améliorer continuellement les prestations, de veiller à l'interaction des différentes parties du système éducatif et de voir comment fonctionne l'ensemble.

Ce processus inventif et mélioratif devrait être perpétuel ; on partira du principe qu'il faut toujours améliorer ce que nous faisons et la façon dont nous le faisons.

Par où commencer ?

Je commencerais par créer un groupe de travail de personnes intéressées – enseignants, parents, élèves et administrateurs. Je leur demanderais d'évaluer ce qui existe actuellement selon cette démarche, ce qui se fait de plus réussi dans le monde et de proposer un projet pilote à petite échelle cherchant à mettre au point et à essayer certaines techniques. L'objectif serait de créer des modèles, des outils et des techniques que l'on pourrait reproduire à grande échelle plutôt que de créer des écoles de prestige qui ne présentent aucune valeur pour d'autres apprenants.

Par ailleurs, j'ai bien peur que nous soyons pusillanimes dans nos démarches. J'ai proposé, plus haut, d'utiliser les navigateurs de la Toile, le courriel, la visioconférence et la messagerie instantanée comme moyens d'enseignement. La création de jeux et de simulations pour l'ordinateur comme métaphore pour l'éducation pourrait être une démarche plus réussie, une démarche qui fasse participer les élèves et qui soit assez souple pour explorer presque tout. Cela ne fait pas partie de la trousse classique de la plupart des éducateurs (et des commentateurs), mais n'oublions pas que les simulations et les jeux pour ordinateur ont été adoptés par les grandes sociétés ainsi que par l'armée américaine aux fins de formation. Les jeux électroniques ne sont plus réservés aux seuls enfants !

Pour aborder toute cette question, il faut avoir quelques principes fondamentaux, à savoir : 1) maintenir vif l'intérêt des élèves pour l'apprentissage ; 2) adapter le curriculum et la démarche d'apprentissage pour répondre aux besoins de chaque élève ; 3) trouver les meilleures personnes comme tuteurs ou mentors pour chaque élève ; et 4) améliorer constamment les résultats. Si nous y parvenons, nous devrions pouvoir améliorer les résultats des élèves, créer un milieu de travail plus passionnant pour les éducateurs et produire de meilleurs effets pour le système tout entier.

---

*Richard Worzel, le grand futurologue canadien, parle à plus de vingt mille gens d'affaires chaque année. Ancien président d'une association parents-maîtres et responsable du scoutisme, il donne bénévolement de son temps pour parler à des élèves du secondaire. Vous pouvez le rejoindre par courriel à [futurist@futuresearch.com](mailto:futurist@futuresearch.com).*



# Roll A Coin Through the Curriculum

## Unit 4:

## The Games

### Lesson 4



# CURRICULA

## Reproducible insert

#### Curriculum Links

#### Evaluation and Assessment

#### Rubric

#### Activities

Junior (grades 4-6), intermediate  
(grades 7-9) and senior (grades 10-12)

See above documents posted at  
[www.teachmag.com/Teach\\_mint.html](http://www.teachmag.com/Teach_mint.html)

### INTRODUCTION

The first documented evidence of the ancient Olympic Games stretches back almost 2300 years to 776 BC. The games were held in a place called Olympia and the four-year interval between them was called an Olympiad. So the Olympic Games was a substitute calendar in effect drawing components of Greek society together when it was not a unified country but a series of city-states encompassing Italy, North Africa, and Asia Minor. Therefore, when we refer to the Modern Olympiad, it is not the Games itself but the interval between them that is being referenced. The ancient games were discontinued once Greece was conquered by the Roman Empire around 146 BC. The demise of the games resulted in a clash of philosophy. In the Greek tradition, the games celebrated the excellence of performance in sport. According to the Roman tradition, it should have been a spectacle, a show designed to satisfy the audience de-emphasizing the pursuit of excellence. Finally, in 393 AD, Emperor Theodosius I, a convert to Christianity, abolished the games for good. It took some 1500 years for the Olympic Games to return to the field of competition. In 1894, Pierre de Coubertin of France had a vision to re-establish the Olympic Games and used the ancient games as his inspiration. He founded the International Olympic Committee in Paris. Two years later, the first modern Olympic Games were held in Athens, Greece, the symbolic home of the ancient Greek Games. Since that time, the modern Olympic Games have grown in size and stature, added the Winter Olympic Games and increased the number of sports in competition and have, albeit reluctantly in the beginning, allowed women to compete shoulder-to-shoulder with the men. In fact, some of the most impressive performances have been by the women competitors in team sports and individual competitive events.

## GENERAL OUTCOMES/EXPECTATIONS

### Students will:

- Research the history of the Ancient Olympic Games and connect them to the modern version
- Explore how the modern Olympic Games differ from the ancient versions
- Understand the ability of amateur sport to effect the character and pride of a nation
- Gain insight into the symbols that represent the Olympic games and their meaning and significance
- Create their own symbols representative of the Olympic Games
- Understand more about the Olympic Games and how they operate
- Work cooperatively in teams
- Hone critical assessment and evaluation skills

- Celebrate the achievements of Canadian Olympic athletes
- Work cooperatively in teams
- Hone critical thinking and analytical skills

## RESOURCES

[www.olympic.org/uk/games/ancient/index\\_uk.asp](http://www.olympic.org/uk/games/ancient/index_uk.asp)

[www.collectionscanada.ca/olympians/index-e.html](http://www.collectionscanada.ca/olympians/index-e.html)

[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics\\_summer/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics_summer/)

[www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319](http://www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319)

### Intro

One thing we know about Olympic athletes is they are entirely dedicated to their sport, to push themselves beyond the norm and excel. In Canada, we know that many if not most Olympic athletes receive some form of subsidy from the federal government. Many athletes, however, must supplement that income by working part-time jobs, some have sponsors, families help out, some fund raise while they are training for their sport. The Olympic Games come around every four years and during that time, the athletes are in the spotlight. In between the games, the athletes train and compete often in the shadows out of the public eye. Yet we always expect our athletes to do well and are disappointed when they don't. It is important to recognize the commitment and dedication Olympic athletes display in their quest to conquer the best in their sport.

### Discuss

Introduce the topic of amateur sport into a general class discussion. If feasible, show a video or video footage from the opening or closing ceremonies of one of the Olympic Games to add context and background. What is the difference between amateur sport and professional sport? See what ideas students have about this topic. Ask the class what they know about the Olympic Games. What do they think of this international competition? What are their favourite sports and who are their favourite competitors? Then ask the class if they think professional athletes like hockey, baseball, tennis or basketball players should be allowed to compete in the Olympic Games against amateur athletes. If so, why? If not, why not? List the answers on the board.

## KEY CONCEPTS AND ISSUES



*Greek vase, 5th Century BC*

*Courtesy of Brigeman*

*Art Library*

Students will explore the significance of amateur sport and its impact and importance for the country.

### Junior/Middle Level Activity

The Games:  
Celebrating Sacrifice

### Duration

Two to four class periods

### Equipment Required

art supplies, pens, paper, markers, computers with Internet access

## KEY CONCEPTS

### Students will:

- Research the history of the Olympic Games
- Understand the importance of amateur sport
- Appreciate the commitment and sacrifice made by Canadian Olympic athletes

**Research**

Using the resource list above, students will research the history of the Olympic Games going back to ancient times.

**Summarize**

Students will summarize their research in a paragraph or two.

**Research**

Using the resource list above, students will select one Canadian Olympic athlete and research their history and career.

**Write**

Students will write a brief profile of the athlete they've chosen detailing their career and accomplishments. Maximum length: one page.

**Draw**

Using the profile they've written as a basis, students will draw or design a poster with the athlete they have chosen as the central image. The poster must also have a message or a theme. This theme may be tied into the promotion of the particular sport or something that is more public service-oriented such as fitness, good nutritional choices, preserving the environment, anti-racism and so on.

**Extension Activity**

Students will be divided into teams of three or four. Each member of the team will present their poster design to the other members. After the presentations have been completed, the team will discuss ideas around developing a public service campaign based on the posters. How can the poster designs be used to promote an issue the team cares about? Maybe this will involve choosing one of the posters and writing a text presentation to go with it? If useful, the campaign can be storyboarded to provide a visual template or guideline. Or the campaign may involve designing something completely new that reflects the needs and the interests of the team. For example, if the team is interested in the issue of global warming, perhaps they can show a skier on a hill with no snow but only grass and then write some text to go along with it talking about the issue and why is it important. The team will need to figure out who is doing what, that is, the writing, the drawing and the presenting. After the campaign has been completed, each team will present it to the rest



*The first official illustrated poster in Olympic history. It depicted an athlete representing Sweden in a flag procession. Despite some strategically placed streamers, the poster was considered too daring to be distributed in some countries. This wonderful image was created in 1911 by Olle Hjortsberg, a professor and, then, director at the Royal Academy of Fine Arts, in Stockholm.*

of the class.

**Senior Level Activity**

The Games: Let the Games Begin

**Duration**

Six to ten class periods

**Equipment Required**

pens, paper, computers with Internet access

**KEY CONCEPTS****Students will:**

- Research the history of the ancient and modern Olympic Games
- Gain insight into how an event like the Olympic games is organized and administered
- Understand how coins are made
- Design a series of Olympic coins
- Put together a strategy for marketing the Olympic coins they design

- Gain insight into the cost of organizing an event like the Olympic Games
- Conduct high level research using the Internet
- Work cooperatively in teams
- Hone critical thinking and analytical skills

**RESOURCES**

[www.olympic.org/uk/games/ancient/index\\_uk.asp](http://www.olympic.org/uk/games/ancient/index_uk.asp)



*2008 Beijing Olympic Mascots*



*Amik, the beaver mascot of 1976*



*Olympic mascots Hidy and Howdy, Calgary 1988*

[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics\\_summer/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics_summer/)  
[www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319](http://www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319)  
[http://en.wikipedia.org/wiki/International\\_Olympic\\_Committee](http://en.wikipedia.org/wiki/International_Olympic_Committee)  
[www.solarnavigator.net/olympic\\_games.htm](http://www.solarnavigator.net/olympic_games.htm)  
[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-597/sports/sports\\_funding/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-597/sports/sports_funding/)  
[www.olympic.ca/EN/games/olympic/winter/turin/2.shtml](http://www.olympic.ca/EN/games/olympic/winter/turin/2.shtml)  
[http://en.wikipedia.org/wiki/2006\\_Winter\\_Olympics](http://en.wikipedia.org/wiki/2006_Winter_Olympics)  
[http://en.wikipedia.org/wiki/2004\\_Summer\\_Olympics](http://en.wikipedia.org/wiki/2004_Summer_Olympics)  
[www.vancouver2010.com/en/CultureEducation/Ceremonies/OpeningAndClosingCeremonies](http://www.vancouver2010.com/en/CultureEducation/Ceremonies/OpeningAndClosingCeremonies)  
<http://www.youtube.com/watch?v=-fwikaUBscc>

**Intro**

Organizing a large event like the Olympic Games requires tremendous planning, a large, active organization and a great deal of money. Cities wishing to bid on the Olympic Games spend years and millions of dollars working on their presentations to the International Olympic Committee. Involved in winning a bid is enormous prestige and an opportunity to celebrate what the host city and country have to offer. Canada has hosted the Olympics twice, the 1976 summer Olympic Games in Montreal and the 1988 Winter Olympic Games in Calgary. Canada will be hosting again in 2010 for the Winter Olympic Games in Vancouver.

**DISCUSS**

Have a general discussion with the class about the Olympic Games as a significant and complex event, one that takes years and years of planning and organizing. If feasible, show the class some video clips or at least photographs from the opening and closing ceremonies. Ask students what they think of the Olympic Games and in particular what makes the difference between a successful event and one that is not.

**Divide**

Split the class into teams of four or five students.

**Research**

Using the resource list above, have the teams research the background and history of the Olympic Games. Have them focus on the organizational and logistical aspects of the Olympic Games with a view to understanding how they are organized, what is required and the various facets that make up the Olympic Games.

**Write**

The teams will compile a summary of the research they've conducted in point form. Maximum length: two pages.

**Brainstorm**

A new series of Olympic coins is to be designed for the 2010 Winter Olympics in Vancouver. The teams will brainstorm ideas and concepts for this new coin set.

**Research**

The teams will conduct research into the methods and processes used in the design and manufacture of coins.

**Write**

The teams will summarize the information they've discovered concerning the minting of coins. Maximum length: two pages.

**Design**

The team will rough out a few design concepts for the Olympic coin series.

**Write**

The team will write a summary of the design concept. What the coin series is meant to signify and why the particular design was selected.

**Discuss**

The team will discuss the design concepts and decide on the one they like best.

**Finalize**

The team will finalize the design concept for the coin series.

**Produce**

The team will produce a finished design for the coin series. The finished designs may be hand drawn or illustrated, rendered on computer or physically mocked up.

**Present**

The teams will present their coin series designs to the rest of the class.

**EXTENSION ACTIVITY**

1. The teams will plan, develop and create the components of a promotional/marketing campaign for their coin series. They will devise a media strategy, i.e., figure out the target market and the best way to reach them. The teams will also create a budget for their media plan and the plan should be very specific.

For example, if the team feels television is the best medium to go, then they should put together a schedule, the broadcasters and programs they want to advertise in and the number of commercials they will run and the time period over which they will appear. Teams will storyboard the campaign illustrating the various components. They may choose to run an integrated media campaign that includes television, radio, print, Internet and Podcasting, for example. Once the campaign has been finalized and all of the elements and budget determined, the team will present in a professional manner, to the class as if they were presenting to an audience. The "audience" will give them feedback on their presentation.

2. The teams will re-visit the research they conducted on the logistics and planning that goes into organizing an Olympic Games competition. Each team will be given a budget of \$10 million. They will allocate this budget to either the opening or closing ceremonies of the 2010 Vancouver Winter Olympics. The teams will provide a detailed plan and budget as to how this money will be spent on the ceremony they select. The budget should include such items as the venue, the entertainment, performers, music, technical requirements, security, concessions, set design and construction, lighting, maintenance and so on. The teams will present their ceremonies plan to the class as a PowerPoint presentation. The presentation should be as realistic as possible and include images that give a sense of the various elements and components of the ceremony itself.



*The 2006 Lucky Loonie of the Winter Olympic Games*



*Canadian \$5 Coin commemorated the 1976 Olympics in Montreal*



*Montreal 1976 Olympic Logo*



*"Ilaanaq" the Inukshuk, a native american symbol. Inuktitut for 'friend'*

## Glissez une pièce au programme

Quatrième cours :  
Les Jeux olympiques



## CURRICULA

Cet encart peut  
être reproduit

Lien avec le programme d'études

Évaluation

Rubrique

Activités

Activités pour les élèves des niveaux inférieur (de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année), intermédiaire (de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année) et supérieur (de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année)

[www.teachmag.com/Teach\\_mint.html](http://www.teachmag.com/Teach_mint.html)

### INTRODUCTION

La première preuve documentée des Jeux olympiques de l'Antiquité remonte à près de 2 800 ans, soit 776 avant J.-C. Les Jeux se tenaient alors à un endroit appelé « Olympie ». L'intervalle de quatre ans qui s'écoulait entre les jeux s'appelait une « olympiade ». Par conséquent, quand nous faisons référence aux Olympiades modernes, il ne s'agit pas des Jeux en soi, mais de l'intervalle entre les Jeux. Les Jeux olympiques représentaient en quelque sorte un calendrier réunissant dans les faits tous le quatre ans des composantes de la société grecque alors qu'elle ne formait pas un pays unifié mais comprenait une série de villes-États englobant l'Italie, l'Afrique du Nord et l'Asie mineure. On a aboli les Jeux de l'Antiquité quand la Grèce a été conquise par l'Empire romain vers 146 avant J.-C. L'abolition des Jeux a donné lieu à un affrontement philosophique. Dans la tradition grecque, les Jeux célébraient l'excellence de la performance sportive. Or, selon la tradition romaine, ils devaient être un spectacle destiné à satisfaire un public, où on n'accordait pas d'importance à la recherche de l'excellence. Enfin, en 393 après J.-C., l'empereur Théodose Ier, converti au christianisme, a aboli les Jeux pour de bon. Il a fallu quelque 1 500 ans pour que les Jeux olympiques refassent leur apparition. En 1894, le Français Pierre de Coubertin a eu l'idée de réinstaurer les Jeux olympiques et il s'est inspiré des Jeux de l'Antiquité. Il a fondé, à Paris, le Comité international olympique (CIO). Deux ans plus tard, les premiers Jeux olympiques des temps modernes avaient lieu à Athènes, en Grèce, lieu symbolique qui avait accueilli les Jeux grecs de l'Antiquité. Depuis, les Jeux olympiques modernes ont pris de l'ampleur et de l'importance, avec l'ajout des Jeux d'hiver et l'augmentation du nombre de sports olympiques, et les femmes eurent le droit de concourir. Leur participation a été autorisée au départ sans enthousiasme. Néanmoins, certaines performances des plus impressionnantes sont celles de concurrentes dans des sports d'équipe et des épreuves individuelles.

La présente ressource a été produite par TEACH Magazine/Le Prof pour la Monnaie royale canadienne. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme éducatif, visitez le site [www.teachmag.com](http://www.teachmag.com) ou communiquez avec nous en nous écrivant à l'adresse [info@teachmag.com](mailto:info@teachmag.com)

## ATTENTES ET RÉSULTATS GÉNÉRAUX

Les élèves pourront :

- retracer l'histoire des Jeux olympiques de l'Antiquité et établir un lien avec la version des temps modernes;
- voir en quoi les Jeux olympiques des temps modernes diffèrent de ceux de l'Antiquité;
- comprendre la capacité du sport amateur à influencer sur le caractère et la fierté d'un pays;
- comprendre les symboles qui représentent les Jeux olympiques, leur signification et leur importance;
- créer leurs propres symboles représentatifs des Jeux olympiques;
- en savoir plus sur les Jeux olympiques et leur fonctionnement;
- travailler en équipe;
- perfectionner leurs compétences en évaluation et améliorer leur raisonnement critique.



*Vase grec, Ve siècle avant J.-C.*

*Gracieuseté de la Brigeman Art Library*

Les élèves étudieront l'importance du sport amateur ainsi que son incidence et son importance pour le pays.

## ACTIVITÉ POUR LES ÉLÈVES DU NIVEAU INFÉRIEUR ET DU NIVEAU INTERMÉDIAIRE

Les Jeux olympiques : Célébration du sacrifice

Durée

De deux à quatre périodes de cours

Matériel requis

Fournitures artistiques, stylos, papier, marqueurs, ordinateurs avec accès à Internet

## ATTENTES ET RÉSULTATS

Les élèves pourront :

- retracer l'histoire des Jeux olympiques;
- comprendre l'importance du sport amateur;
- prendre conscience de l'engagement et du sacrifice des athlètes olympiques canadiens;
- souligner les réalisations des athlètes olympiques canadiens;
- travailler en équipe;
- perfectionner leurs compétences en analyse et améliorer leur raisonnement critique.

## RESSOURCES

[www.olympic.org/uk/games/ancient/index\\_uk.asp](http://www.olympic.org/uk/games/ancient/index_uk.asp) (en anglais seulement)

[www.collectionscanada.ca/olympians/index-f.html](http://www.collectionscanada.ca/olympians/index-f.html)

[www.cbc.ca/olympics/athletes/](http://www.cbc.ca/olympics/athletes/) (en anglais seulement)

<http://www.radio-canada.ca/turin/>

[http://archives.radio-canada.ca/IDD-0-60-1309/sports/olympiques\\_histoire\\_radio-canada/](http://archives.radio-canada.ca/IDD-0-60-1309/sports/olympiques_histoire_radio-canada/)

[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics\\_summer/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics_summer/) (en anglais seulement)

[www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319](http://www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319) (en anglais seulement)

### Introduction

Nous savons une chose des athlètes olympiques, c'est qu'ils se consacrent entièrement à leur sport pour se dépasser et exceller. Au Canada, un grand nombre d'athlètes olympiques, voire la plupart, reçoivent une subvention quelconque du gouvernement fédéral. De nombreux athlètes tout en continuant à s'entraîner, doivent compléter ce revenu de diverses façons : certains ont des commanditaires ou reçoivent l'aide de leur famille ou encore recueillent des fonds. Les Jeux olympiques ont lieu tous les quatre ans. Entre les Jeux, les athlètes continuent de s'entraîner et de participer à des compétitions. Il est toutefois important de reconnaître l'engagement et le dévouement des athlètes olympiques dans la quête du sommet dans les sports.



*La première affiche illustrée officielle de l'histoire olympique. Elle dépeint un athlète représentant la Suède dans le défilé de drapeaux. Malgré certaines banderoles placées stratégiquement, l'affiche avait été jugée trop osée pour être distribuée dans certains pays. Cette magnifique image a été créée en 1911 par Olle Hjortsberg, professeur puis directeur à la Royal Academy of Fine Arts, à Stockholm.*

### Discuter

Présentez le sujet du sport amateur dans le cadre d'une discussion de classe générale. Dans la mesure du possible, montrez une vidéo ou quelques séquences des cérémonies d'ouverture ou de clôture des Jeux pour préciser le contexte et donner de l'information générale. Voyez quelles sont les idées des élèves sur la différence entre le sport amateur et le sport professionnel. Demandez aux élèves ce qu'ils savent des Jeux olympiques. Que pensent-ils de cette compétition internationale? Quels sont leurs sports et leurs athlètes favoris? Demandez-leur ensuite s'ils pensent que les athlètes professionnels comme les joueurs de hockey, de baseball, de tennis ou de basket-ball devraient pouvoir participer aux Jeux olympiques et se mesurer à des athlètes amateurs. Le cas échéant, pourquoi? Dans le cas contraire, pourquoi pas? Inscrivez les réponses au tableau.

### Effectuer des recherches

À l'aide de la liste de ressources ci-dessus, les élèves retraceront l'histoire des Jeux olympiques jusqu'à l'Antiquité.

### Résumer

Les élèves résumeront leurs recherches en un paragraphe ou deux.

### Effectuer des recherches

À l'aide de la liste de ressources ci-dessus, les élèves choisiront un athlète olympique canadien et feront des recherches sur sa vie et sa carrière.

### Rédiger

Les élèves traceront un profil de l'athlète choisi en faisant état de sa carrière et de ses réalisations (une page au maximum).

### Dessiner

À l'aide du profil qu'ils auront tracé, les élèves dessineront ou concevront une affiche mettant en vedette l'athlète choisi. L'affiche devra également véhiculer un message ou un thème. Ce thème peut être lié à la promotion d'un sport particulier ou à un sujet d'intérêt plus général, comme la condition physique, les bons choix alimentaires, la protection de l'environnement ou la lutte contre le racisme.

### Activité complémentaire

La classe sera divisée en équipes de trois ou quatre élèves. Chaque membre de l'équipe présentera son affiche aux autres membres. Une fois les présentations terminées, l'équipe discutera des idées entourant la conception d'une campagne d'intérêt public reposant sur des affiches. Comment peut-on utiliser les modèles d'affiche pour promouvoir une question que l'équipe a à cœur? Peut-être faudrait-il choisir l'une des affiches et rédiger un texte pour l'accompagner? Si besoin est, la campagne pourrait faire l'objet d'un scénarimage afin de donner un modèle visuel ou une orientation. Ou la campagne peut nécessiter la conception d'un élément tout à fait nouveau qui reflète les besoins et les intérêts de l'équipe. Par exemple, si l'équipe s'intéresse au problème du réchauffement planétaire, elle pourrait montrer un skieur sur une pente recouverte d'herbe et non de neige et rédiger un texte d'accompagnement qui décrit le problème et son importance. L'équipe devra déterminer les responsabilités de chacun, c'est-à-dire préciser qui s'occupera de la rédaction, du dessin et de la présentation. Une fois la campagne terminée, chaque équipe la présentera au reste de la classe.



## ACTIVITÉ POUR LES ÉLÈVES DU NIVEAU SUPÉRIEUR LES JEUX OLYMPIQUES :

### Que les Jeux commencent

#### Durée

De six à dix périodes de cours

#### Matériel requis

stylos, papier, ordinateurs avec accès à Internet

## ATTENTES ET RÉSULTATS

### Les élèves pourront :

- retracer l'histoire des Jeux olympiques de l'Antiquité et des temps modernes;
- comprendre comment on organise et administre un événement comme les Jeux olympiques;
- comprendre comment les pièces de monnaie ou les médailles sont fabriquées;
- concevoir une série de pièces ou de médailles olympiques;
- concevoir une stratégie de promotion des pièces olympiques qu'ils auront conçues;
- avoir une idée du coût de l'organisation d'un événement comme les Jeux olympiques;
- effectuer des recherches approfondies à l'aide d'Internet;
- travailler en équipe;
- acquérir le sens critique et des compétences en analyse.

## RESSOURCES

<http://www.radio-canada.ca/turin/>  
[http://archives.radio-canada.ca/IDD-0-60-1309/sports/olympiques\\_histoire\\_radio-canada/](http://archives.radio-canada.ca/IDD-0-60-1309/sports/olympiques_histoire_radio-canada/)  
<http://fr.beijing2008.com/68/70/column211717068.shtml>  
[www.olympic.org/uk/games/ancient/index\\_uk.asp](http://www.olympic.org/uk/games/ancient/index_uk.asp) (en anglais seulement)

[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics\\_summer/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-1344/sports/olympics_summer/) (en anglais seulement)  
[www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319](http://www.canadianencyclopedia.ca/index.cfm?PgNm=TCE&Params=A1ARTA0001319) (en anglais seulement)  
[http://fr.wikipedia.org/wiki/Comit%C3%A9\\_international\\_Olympique](http://fr.wikipedia.org/wiki/Comit%C3%A9_international_Olympique)  
[www.solarnavigator.net/olympic\\_games.htm](http://www.solarnavigator.net/olympic_games.htm) (en anglais seulement)  
[http://teachmag.com/Teach\\_mint.html](http://teachmag.com/Teach_mint.html)  
[http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-597/sports/sports\\_funding/](http://archives.cbc.ca/IDD-1-41-597/sports/sports_funding/) (en anglais seulement)  
<http://www.olympic.ca/FR/2006turin/fullcal.shtml>  
[www.waybacktimes.com/Col\\_Coins.html](http://www.waybacktimes.com/Col_Coins.html) (en anglais seulement)  
[http://fr.wikipedia.org/wiki/Jeux\\_olympiques\\_d%27%C3%A9t%C3%A9](http://fr.wikipedia.org/wiki/Jeux_olympiques_d%27%C3%A9t%C3%A9)  
[www.caslt.org/research/olympics.htm](http://www.caslt.org/research/olympics.htm) (en anglais seulement)  
[www.vancouver2010.com/fr](http://www.vancouver2010.com/fr)

### Introduction

L'organisation d'un grand événement comme les Jeux olympiques requiert une énorme planification, une grande organisation active et beaucoup d'argent. Les villes souhaitant présenter leur candidature pour la tenue des Jeux olympiques consacrent beaucoup d'années et de millions à la préparation de leur candidature au Comité international olympique. La ville dont la candidature est retenue jouit d'un énorme prestige et peut montrer ce qu'elle et son pays ont à offrir. Le Canada a tenu les Jeux olympiques deux fois : ceux d'été à Montréal, en 1976, et ceux d'hiver à Calgary, en 1988. Il sera à nouveau le pays hôte des Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver.

### Discuter

Tenez une discussion générale sur les Jeux olympiques en tant qu'événement important et complexe nécessitant de nombreuses années de planification et d'organisation. Si c'est possible, montrez à la classe quelques vidéoclips ou au moins des photographies de cérémonies d'ouverture et de clôture. Demandez aux élèves ce qu'ils pensent des Jeux olympiques et en particulier ce qui distingue un événement réussi d'un événement raté.

### Répartir

Divisez la classe en équipes de quatre ou cinq élèves.

### Effectuer des recherches

À l'aide de la liste de ressources ci-dessus, demandez aux équipes de



*Amik, le castor, mascotte de 1976*



*Les mascottes olympiques Hidy et Howdy, Calgary, 1988*

faire des recherches sur le contexte et l'histoire des Jeux olympiques. Invitez-les à se concentrer sur les aspects organisationnels et logistiques des Jeux, en essayant de comprendre comment ils sont organisés, ce qui est requis et quelles sont les diverses facettes des Jeux olympiques.

### Rédiger

Les équipes rédigeront en style télégraphique un résumé des recherches réalisées (deux pages au maximum).

### Remue-méninges

Une nouvelle série de pièces de monnaie olympiques doit être conçue pour les Jeux d'hiver de 2010 qui se tiendront à Vancouver. Les équipes trouveront des idées et des concepts pour cette nouvelle série.

### Effectuer des recherches

Les équipes effectueront des recherches sur les méthodes et les procédés utilisés pour concevoir et fabriquer les pièces olympiques.

### Rédiger

Les équipes résumeront l'information recueillie concernant la frappe de pièces (deux pages au maximum). Concevoir  
L'équipe ébauchera quelques motifs pour la série de pièces olympiques.

### Rédiger

L'équipe rédigera un court document décrivant le motif, notamment ce que devrait signifier la série de pièces et pourquoi le motif en question a été choisi.

### Discuter

Chaque équipe discutera de ses motifs et décidera de celui qu'elle préfère.

### Mettre la touche finale

Les équipes mettront la touche finale à leur série de pièces.

### Produire

Les équipes produiront un motif fini pour la série de pièces. Elles pourront le dessiner à la main ou sur ordinateur ou encore réaliser une maquette.

### Présenter

Les équipes présenteront leur motif de pièces au reste de la classe.

## ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

1. Les équipes planifieront, élaboreront et créeront les volets d'une campagne de promotion ou de marketing pour leur série de pièces olympiques. Elles concevront une stratégie médiatique, c'est-à-dire établiront le marché cible et la meilleure façon de le joindre. Les équipes prépareront également un budget pour leur plan-média, lequel devrait être très précis. Par exemple, si une équipe juge que la télévision est le meilleur média à employer, elle devra alors établir un calendrier et noter les choses suivantes : les stations et les programmes pendant lesquels elle veut faire ses annonces, et le nombre d'annonces qu'elle diffusera ainsi que la période de diffusion. Les équipes créeront un scénarimage de la campagne illustrant les divers volets. Elles pourront choisir de mener une campagne média intégrée qui inclut par exemple la télévision, la

radio, la presse écrite, Internet et la baladodiffusion. Une fois qu'elle aura peaufiné la campagne et établi tous les éléments et le budget, l'équipe fera une présentation de manière professionnelle à la classe comme si elle se trouvait devant un vaste public plus influent. Le « public » fera part de sa rétroaction.

2. Les équipes passeront en revue les recherches effectuées sur la logistique et la planification se rapportant à l'organisation d'une épreuve des Jeux olympiques. Chaque équipe recevra un budget de 10 millions de dollars, qu'elle allouera à la cérémonie d'ouverture ou de clôture des Jeux olympiques d'hiver de Vancouver en 2010. Les équipes fourniront un plan et un budget détaillés et expliqueront comment cet argent sera dépensé pour la cérémonie choisie. Le budget devrait inclure des éléments comme le site, le divertissement, les artistes, la musique, le matériel et les services techniques, la sécurité, les concessions, la décoration scénique et la construction de la scène, l'éclairage, la maintenance, etc. Les équipes présenteront en PowerPoint leur plan de la cérémonie à la classe. La présentation devrait être aussi réaliste que possible et inclure des images qui donnent une idée des divers éléments et volets de la cérémonie proprement dite. itself.



## Teaching in the 21st Century Learning

This issue of TEACH Magazine is featuring elements of the Prime Minister's Award for Teaching Excellence program as well as highlighting the 2008 recipients. The award recipients were brought to Ottawa in May 2008 and participated in a two-day workshop. During that time there were presentations, discussions and a general exchange of information. One of the key themes of the workshop was teaching and learning in the 21st century. The PMA recipients worked in teams to develop their concept of the ideal 21st century teaching and learning environment. Below is a summation of their thoughts and ideas.

Prior to their arrival in Ottawa, the PMA recipients were asked, "How would you instill a love of learning in the 21st century?"

The responses covered everything from the physical environment, the tools used and curriculum taught.

Physical space in the 21st century needs to be versatile, flexible and modular with a lot of natural light and calming colours. The space should accommodate team teaching and different sized groups. Some recipients envisioned a community-based K-12 school that included pods for a high school, an elementary school and a daycare. This school also included common areas where staff and students could meet, mingle and share ideas and information.

Twenty-first century schools are environmentally friendly, energy efficient and make good use of outdoor space incorporat-

ing a food garden, a natural garden and a space or sense garden. The food garden would supply the cafeteria and technologies like geo-thermal heating would supply the school's energy needs. Exhibit space and galleries are an important feature where student work is displayed acknowledging that public recognition is important.

Technology will be ubiquitous in the 21st century but it shouldn't replace one-on-one teacher-student interaction - rather, it should enhance it. Anytime, anywhere learning is key, featuring a wireless Internet network accessible from everywhere in the facility. One-to-one tools for students and wireless devices for teacher use such as projectors, Whiteboards and Tablet PCs are common. Twenty-first century learning embraces a school without walls focusing on

**"One of the ideas we came up with for the ideal 21st century school was a stone bench outside the Parthenon where absolutely nothing is cast in stone... except the bench."**

collaborative projects with educators and schools from around the world using tools like Skype, Webcams and simultaneous Webcasts.

The 21st century teaching and learning schedule incorporates theme weeks or days such as a Language or Environment day. Teachers will have ample release time so they may collaborate, plan and share ideas with colleagues, implement community service projects, business partnerships and focus on meaningful assessment and evaluation of student work. Changing up a school

schedule might be messy and disruptive, but ultimately, it would be extremely rewarding.

Twenty-first century learning demands openness and flexibility. As one teacher team quipped, "One of the ideas we came up with for the ideal 21st century school was a stone bench outside the Parthenon where absolutely nothing is cast in stone...except the bench."

### How Can We Meet the Needs of 21st Century Teaching and Learning?

"Teaching should focus on developing critical and creative thinking skills. We really do not know what the world will be like in 5 years let alone 20 or 50 years. I think having a stronger emphasis on the arts and design will help develop a more balanced, creative, and innovative child who is better prepared to deal with this unknown future. Art and design should be emphasized at the same level of importance as science and math."—Murray Bulger

Teachers need to teach with technology and not the technology itself. 21st century learners are not wired like traditional students. This is the age of thinking not memorizing. We need to change our schools to meet the changing needs of students. Rather than banning cell phones, iPods, lap tops etc. we need to embrace the teachable moments upon us."—Milissa Gavel

"In our rapidly changing, technological society we must keep pace to sustain student engagement. As teachers, we must provide students with the skills to become innovative problem-solvers, to have success in a world that we can't even imagine at this time. We need to incorporate meaningful technology in all subject areas."

—Angeleen Musyj



## Enseigner et apprendre au XXI<sup>e</sup> siècle

Ce numéro de TEACH-LE PROF présente certains côtés des Prix du Premier ministre (PPM) pour l'excellence dans l'enseignement ainsi que les lauréat(e)s 2008. Ces personnes ont été invitées à Ottawa en mai 2008 et ont participé à un atelier de deux jours, au cours duquel se sont succédés présentations, discussions et échanges d'ordre général. Sur l'un des principaux thèmes – Enseigner et apprendre au XXI<sup>e</sup> siècle –, elles se sont réparties en équipes pour concrétiser leur conception du milieu idéal. Voici quelques-unes de leurs réflexions et de leurs idées.

Avant leur arrivée à Ottawa, les lauréats et lauréates des PPM ont dû répondre à la question suivante : « Comment insuffleriez-vous le goût d'apprendre au XXI<sup>e</sup> siècle? ».

Leurs réponses ont été variées et portaient sur la physionomie des écoles de l'avenir, les outils utilisés ou le programme enseigné.

Les locaux au XXI<sup>e</sup> siècle devront être adaptatifs et modulaires, très bien éclairés par la lumière naturelle et peints dans des couleurs reposantes. Ils devront permettre l'enseignement en équipe et à des groupes de différentes tailles. Certains lauréats ont imaginé une école communautaire de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année qui comprenait des modules individuels comportant une école secondaire, une école élémentaire et une garderie. Cette école comprenait également des aires communes dans lesquelles le personnel et les élèves pouvaient se rencontrer, socialiser et échanger idées et informations.

Les écoles du XXI<sup>e</sup> siècle seront respectueuses de l'environnement, of-

friront un bon rendement énergétique et utiliseront bien l'espace extérieur en y incorporant un potager, un jardin « nature », un espace dégagé ou un jardin pour le plaisir des sens. Le potager approvisionnerait la cafétéria et les technologies telles que le chauffage géothermique répondraient aux besoins énergétiques de l'école. Les aires d'exposition et les galeries seraient essentielles et permettraient de présenter les travaux des élèves, montrant ainsi toute l'importance de la reconnaissance publique.

La technologie y sera omniprésente mais elle ne devra pas remplacer l'interaction individuelle entre l'enseignant(e) et son élève ; elle devrait plutôt l'améliorer. L'apprentissage partout et à toute heure consistera l'élément essentiel, grâce à un réseau Internet sans fil accessible de n'importe où dans les locaux. Des outils individualisés à l'intention des élèves et des appareils sans fil que pourra utiliser le personnel enseignant, tels que des projecteurs, des tableaux blancs et des Tablets PC, seront pratique courante. L'apprentissage au XXI<sup>e</sup> siècle favorisera une école sans barrière, axée sur des projets en collaboration avec des éducateurs et des écoles du monde entier grâce à des outils tels que Skype, webcams et diffusions simultanées sur le web.

Le programme d'enseignement et d'apprentissage du XXI<sup>e</sup> siècle incorporera des semaines ou des journées thématiques comme la Journée de la langue ou la Journée de l'environnement. Le personnel enseignant disposera auparavant de suffisamment de temps pour pouvoir collaborer, participer à la planification et échanger des idées avec leurs collègues, mettre en œuvre des projets de services communautaires, établir des partenariats commerciaux et se concentrer sur une évaluation significative des travaux des élèves. Changer le calendrier d'une école pourra s'avérer compliqué et avoir un effet perturbateur, mais en fin de compte, ce sera une initiative extrêmement enrichissante.

L'apprentissage au XXI<sup>e</sup> siècle exigera une ouverture d'esprit et de la souplesse. Comme l'a mentionné une équipe

d'enseignants : « L'une des idées que nous avons eues relativement à l'école idéale du XXI<sup>e</sup> siècle était celle du banc de pierre à l'extérieur du Parthénon, là où absolument rien n'est coulé dans le béton... sauf le banc. »

### Comment pouvons-nous répondre aux besoins de l'enseignement et de l'apprentissage au XXI<sup>e</sup> siècle?

« L'enseignement devra être axé sur le perfectionnement des compétences en matière de pensée critique et d'imagination créatrice. Nous ne savons pas vraiment comment sera le monde dans cinq ans, encore moins dans vingt ou cinquante ans. Je crois qu'en accordant une plus grande importance aux arts et à la conception, cela permettra de former un enfant plus équilibré, imaginatif et novateur, mieux préparé à affronter cet avenir inconnu. On devra accorder le même niveau d'importance aux arts et à la conception qu'aux sciences et aux mathématiques. »

– Murray Bulger

« Les enseignants doivent enseigner en utilisant la technologie et non enseigner la technologie elle-même. Les apprenants du XXI<sup>e</sup> siècle ne sont pas « branchés » comme les élèves traditionnels. Nous sommes à une époque où nous favorisons la réflexion et non la mémorisation. Nous devons changer nos écoles pour répondre aux besoins évolutifs des élèves. Au lieu d'interdire les téléphones cellulaires, les lecteurs de fichiers mp3, les ordinateurs portatifs, etc., nous devons accueillir à bras ouverts toutes les occasions d'enseigner qui se présentent à nous. »

– Milissa Gavel

« Dans notre société technologique en rapide évolution, nous devons rester à flot et maintenir la participation des élèves. En tant qu'enseignants et enseignantes, nous devons donner aux élèves les compétences nécessaires pour qu'ils deviennent des êtres capables de résoudre les problèmes de façon originale, de réussir dans un monde que nous ne saurions même pas imaginer à l'heure actuelle.

Nous devons intégrer une technologie valorisante dans tous les domaines d'études. » – Angeleen Musyj

# ➤ GO TO THE CITY!

THE CITY WAS BUILT WITH YOU, THE TEACHER, IN MIND.

THE CITY is a free, ready-to-use teacher resource to help young Canadians improve their knowledge of today's financial universe.

**Key features include:**


- + Lesson plans
- + Handouts for your class
- + Overheads
- + Worksheets
- + Real-life financial activities
- + On-line modules
- + Meets curricula in all provinces and territories
- + Available in English and French

Free teacher training is available. Visit **THE CITY** at [themoneybelt.gc.ca](http://themoneybelt.gc.ca)  
For more information, please contact [thecity@fcac.gc.ca](mailto:thecity@fcac.gc.ca)

THE **CITY**

⊕ A FINANCIAL LIFE SKILLS RESOURCE



 Financial Consumer Agency of Canada    Agence de la consommation en matière financière du Canada



BRITISH COLUMBIA SECURITIES COMMISSION

Canada 

© British Columbia Securities Commission 2004–2008

# ➤ ENTREZ DANS LA ZONE!

LA ZONE : CONÇUE POUR VOUS LES ENSEIGNANTS.

LA ZONE est un outil convivial et gratuit conçu à l'intention des enseignants afin d'aider les jeunes Canadiens à améliorer leurs connaissances du monde financier moderne.

**Principales caractéristiques :**

- + Plans de cours
- + Documents à distribuer en classe
- + Transparents
- + Feuilles de travail
- + Activités financières calquées sur la réalité
- + Modules en ligne
- + Répond aux exigences pédagogiques de toutes les provinces et tous les territoires
- + Offert en français et en anglais

Formation gratuite disponible pour les enseignants.


Visitez **LA ZONE** à [lalikeconomik.gc.ca](http://lalikeconomik.gc.ca)

Pour plus d'information, communiquez avec [lazone@acfc.gc.ca](mailto:lazone@acfc.gc.ca)

LA **ZONE**

⊕ UNE RESSOURCE ÉDUCATIVE EN MATIÈRE FINANCIÈRE



 Agence de la consommation en matière financière du Canada    Financial Consumer Agency of Canada



BRITISH COLUMBIA SECURITIES COMMISSION

Canada 

© British Columbia Securities Commission 2004–2008

## Meet the 2008 Prime Minister Award Recipients

Full Biographies: [www.pma.gc.ca](http://www.pma.gc.ca)

The 2008 PMA recipients are innovators in the classroom who explore and deliver new, dynamic methods for delivering the curriculum. They excite and inspire their students while making them feel valued.

They focus on improving student achievement - looking for ways and means to accomplish that end. They stand as role models themselves representing the qualities and attitudes they espouse. They give of their time whether it's to help a struggling student, act as a volunteer coach, chair a committee or plan an event. The PMA recipients act as mentors and guides to their colleagues and to student teachers. Their doors are always open and their opinions readily sought. They are easily conversant with technology and on the leading-edge with its integration into classroom-based instruction. Students from years past remember them and they are credited for inspiring life changes and career choices representing pivotal moments in the lives of their students and colleagues.

### BRITISH COLUMBIA Colombie-Britannique

**MURRAY BULGER**  
Argyle Secondary School  
North Vancouver, BC  
Teaches New Media in Grades  
11 and 12. Il enseigne le multimedia  
aux élèves de 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

**JOHN HARRIS**  
Lochiel U-Connect Education  
Centre Langley, BC  
Teaches Science and Technology,  
Social Studies and Music in Grades  
2 to 9. Il enseigne les sciences et la  
technologie, aux élèves de la  
2<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année.

**ANGELA MAGON**  
Queen Margaret's School  
Duncan, BC  
Teaches Chemistry and Mathematics  
in Grades 11 and 12. Elle enseigne la  
chimie et les mathématiques  
aux élèves de 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

**DEVON ROSS**  
Vancouver Technical Secondary  
School Vancouver, BC  
Teaches Science in Grade 9, and  
Chemistry and Geology in Grade 12.  
Elle enseigne les sciences aux élèves de 9<sup>e</sup>  
année, et la géologie aux élèves de 12<sup>e</sup> année.

**TERENCE YOUNG**  
St. Michaels University School  
Victoria, BC  
Teaches English, Creative Writing and  
English Literature in Grades 10 and 12.  
Il enseigne l'anglais, la création littéraire  
et la littérature anglaise aux élèves  
de 10<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

### ALBERTA

**ANGELEEN MUSYJ**  
Rendell Park Elementary  
School Lloydminster, AB  
Teaches Kindergarten / Elle enseigne aux élèves  
de la maternelle.

### NUNAVUT

**SHANNON MCCARTHY**  
Rachel Arngnamaktiq  
Elementary School  
Baker Lake, NU  
Teaches Kindergarten  
Elle enseigne aux élèves de la maternelle.

### SASKATCHEWAN

**MILISSA GAVEL**  
Davison School  
Melville, SK  
Teaches Math, Technology, Social Studies,  
Language Arts and Health in Grades 4 to 6.  
Elle enseigne la classe titulaire et la technologie  
aux élèves de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année.

### MANITOBA

**MELANIE GERTLEY**  
West Kildonan Collegiate  
Winnipeg, MB  
Teaches Science, Biology and  
Chemistry in Grades 10 to 12.  
Elle enseigne les sciences, la biologie et la  
chimie aux élèves de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année.

### ONTARIO

**CHERYL CARR**  
Dr. Norman Bethune Collegiate  
Institute, Scarborough, ON  
Teaches Canadian Geography in  
Grade 9 and World Issues in Grade 12.  
Elle enseigne la géographie canadienne  
et les enjeux mondiaux.

**DAVID MOFFATT**  
Hillfield Strathallan College  
Hamilton, ON Teaches Biology in Grades  
11 and 12, Science Department Chair.  
Il enseigne la biologie aux élèves  
de 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année.

### QUEBEC

**ANNE GUAY**  
École Saint-Clément — Édifice Ouest  
Mont-Royal, Quebec  
Teaches Regular Grade 1 class.  
Elle enseigne la classe normale  
aux élèves de 1<sup>e</sup> année.

**JEAN-PIERRE LAGUEUX**  
Polyvalente Bélanger  
Saint-Martin, Quebec and

**CHRISTIAN LAGUEUX**  
Polyvalente de Saint-Georges  
Saint-Georges, Quebec  
Teach History of Quebec and Canada in  
Secondary 4. Ils enseignent l'histoire du Québec  
et du Canada aux élèves de secondaire 4.

### NEW BRUNSWICK Nouveau-Brunswick

**IAN FOGARTY**  
Riverview High School  
Riverview, NB Teaches Chemistry and  
Physics in Grades 11 and 12. Il enseigne la  
chimie et la physique aux élèves de 11<sup>e</sup> et de  
12<sup>e</sup> année.

### NEWFOUNDLAND AND LABRADOR Terre-Neuve et Labrador

**JEAN MURPHY**  
Long Range Academy  
Cow Head, NL Teaches Numeracy in K-6,  
Math in 7-9 and Technology in Grade 7.  
Elle enseigne les mathématiques  
et la technologie.



## WHAT IS POPTEACHERS.COM?

**POPTEACHERS.COM** is an online resource that offers **FREE** programs for use in the classroom! Log on today and download print-ready lesson plans built to engage your Grades 4 to 6 students.

**PLUS**, enter all the amazing contests, available only to members!



## >> CURRICULUM CONTENT

### CURRICULUM LINK: MEDIA LITERACY HEALTH & CAREER EDUCATION

Don't miss our exclusive 13-page comic featuring the Grossologists - from the Kids Internet Safety Alliance (KINSA). Your students will love reading this action-packed comic while learning important lessons about safety and the Internet. To download the comic head to [www.popteachers.com](http://www.popteachers.com). Today, using the Internet and exchanging messages with friends online are a big part of every kid's life - it's our job to make sure they're equipped with the knowledge to be smart about it!

### CURRICULUM LINK: SCIENCE & TECHNOLOGY

#### The Great Canadian Science Race!

Have your students research their way through twelve different websites beginning at [www.science.gc.ca](http://www.science.gc.ca) for a chance to **WIN** one of three Nintendo Wii's™/MC and Brain Academy games. Visit [www.science.gc.ca](http://www.science.gc.ca) for details and to receive additional clues and links to help your students complete the race! Students can choose to enter online, or via POP! Magazine. On your mark...get set...go!

Access **FREE** Great Canadian Science Race lesson plans featuring activities relating to life systems, changes in matter and electricity for grades 4-6 students. Visit [www.science.gc.ca](http://www.science.gc.ca) for details and to sign up to receive a **FREE** poster for your classroom\*.

### CURRICULUM LINK: NUTRITION

#### Eat Well, Be Active

Teach your students about healthy eating and an active lifestyle using **Canada's Food Guide** by having them create their own personalized eating plan. Health Canada's interactive **My Food Guide** will allow them to learn about the four food groups and the amount of food and physical activity they need. As an extension activity, have your students use their **My Food Guide** to create their own personalized calendar. This calendar will help make eating well and being active part of their everyday life!

### CURRICULUM LINK: WRITING

The Be Incredibly Creative website has a new look! Go to [www.bicwriting.com](http://www.bicwriting.com) today to check out the **NEW SITE**.

Here is what's new to the program this year; Students and teachers can practice their cursive writing in the new online digital writing section. It's easy, simply use your mouse to write, draw and be creative. You can choose from a variety of colours and undo your work with the click of a button.

Back by popular demand, we will be developing our quarterly fun writing activities which will be sent via email. The writing activities will include poems, short stories, and articles for your students. Stay tuned!

\*Delivery of posters can take up to 4-6 weeks.

..... Brought to you by: .....



>> Visit [WWW.POPTEACHERS.COM](http://WWW.POPTEACHERS.COM) to register today!

# ABC D Elmer's!

Whether it's anticipating the daily needs of your students, helping to organize your classroom or providing the right tools to inspire creativity and learning, Elmer's scores an A+ with teachers! Elmer's has all your classroom needs covered with a wide selection of glues, glue sticks, pencil sharpeners, staplers, trimmers, punches, foam boards, presentation boards and fine art supplies.



School Glue



Glue Sticks



New!

Clear School Glue



Join the online Elmer's Teacher's Club  
for project ideas, tips & more!

<http://www.elmers.com/teachers/>



www.elmers.com 1-800-984-0401